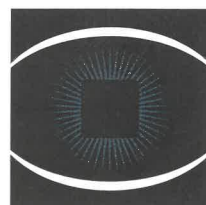


# Festival de Gérardmer

Fantastic'arts 2004

 >>> du 28 janvier au 1<sup>er</sup> février



## Courant ascendant...

En 2003, le Festival de Gérardmer arrivait à la fin de sa première décennie d'existence et tout le monde s'est félicité de la réussite et de la maturité d'un événement qui ne cessait de gagner en importance.

La 10<sup>ème</sup> édition, c'était un peu l'heure des bilans, bilan de "santé" bien sûr mais aussi bilan artistique et culturel. Les discussions évoquaient tour à tour les films les plus marquants, les vedettes qui laissent de si beaux souvenirs... et la neige plus ou moins abondante selon les années. Certes, il était tellement normal en cette année anniversaire de se replonger dans le passé. Si normal que le futur fut laissé au futur le temps d'une célébration.

Mais l'avenir reprend désormais ses droits et un objectif s'impose : faire encore mieux. Si son thème relève du chimérique, les perspectives de développement de Fantastic'art n'en restent pas moins rationnelles. Nulle croyance ici en un hypothétique festival "idéal", un paradigme d'excellence, mais plutôt en une aspiration à suivre le courant ascendant qui nous mène vers une plus grande satisfaction de ceux qui nous suivent et nous soutiennent. Toujours plus haut, toujours plus proche de la culture fantastique. Laissons nous porter...

Pierre Sachot, Président

## Sommaire

- > Festival 2004 : les dates
- > Films d'auteurs et cinéma indépendant
- > Interview inédite de Rosinski
- > Portrait : Jason Voorhees
- > Partenaires du Festival
- > Jeunes talents et artistes confirmés
- > News

## Que la magie opère à nouveau !

La 11<sup>ème</sup> édition du Festival de Gérardmer se déroulera du 28 janvier au 1<sup>er</sup> février 2004

Le Festival du film fantastique donne rendez-vous à tous les amateurs de surnaturel à Gérardmer du 28 janvier au 1<sup>er</sup> février 2004 pour une nouvelle édition de Fantastic'arts. Que dire déjà du programme de ce nouveau millésime ? A l'heure actuelle, de nombreuses pistes sont explorées et nos "chasseurs" sillonnent le monde et les marchés du film à la recherche d'oeuvres à l'avenir prometteur. Les téléphones chauffent et les emails fusent tous azimuts pour prendre les premiers contacts avec les vedettes.

Avec l'activité qui s'intensifie, les questions habituelles reviennent au goût du jour : qui viendra au Festival, qui sera le président du jury, quels films seront projetés...

Evidemment aucune réponse définitive dans les quelques lignes qui suivent mais l'assurance que la fête sera belle et que le Petit Fantastic sera, comme à l'accoutumée, le rapporteur de l'actualité et des coulisses du Festival.

Peu à peu, les ingrédients de la recette utilisée vont être rassemblés par les efforts conjoints de toute une équipe

forte d'une expérience acquise au fil des éditions. Fantastic'arts est l'aboutissement d'un travail commun entre professionnels et bénévoles qui, d'une décoction de cinéma, de quelques pincées de littérature ou bande dessinée, d'une cuillerée d'arts plastiques et d'un soupçon de jeux vidéo, parviennent à l'alchimie tant recherchée.

Ce mélange savamment dosé permet à la magie du Festival d'opérer à nouveau chaque année. Pas de sorcellerie et de magie noire, de sortilège raté et de transformation en crapaud... laissons les élixirs miracles aux sorcières édentées. Halloween est en novembre et Fantastic'arts en janvier, ne confondons pas !



Hideo Nakata recevant le Grand Prix du Festival 2003



## Films d'auteurs et cinéma indépendant : l'âme du Festival

Le Festival de Gérardmer revendique et défend une programmation cinématographique riche et de qualité, mais surtout qui se démarque par son originalité. Une manifestation comme Fantastic'arts ne peut se contenter de présenter, quelques jours ou semaines avant leur sortie, des films dont la distribution est assurée par les grands réseaux



Fabrice Canepa, l'un des réalisateurs de *Dead End*

nationaux. Certes, il est nécessaire que des films "pop-corn" figurent au menu mais ils ne doivent pas en constituer le cœur artistique. Le Festival de Gérardmer, c'est avant tout une forte proportion de films indépendants et de films d'auteurs qui permettent aux spectateurs de découvrir des réalisations qu'ils n'auront peut-être jamais l'occasion de voir ailleurs. Opter pour l'originalité, loin des sentiers battus et rebattus par les distributeurs, c'est offrir une alternative à une certaine canonisation d'un cinéma qui en vient à se mordre la queue à force de redites. Face aux adaptations cinéma de comics US débarquant en ribambelles (*Spiderman, Blade, Hulk, Daredevil, X-Men*, et bientôt *Hell Boy, Les Quatre Fantastiques...*) et à la multiplication des séquelles et préquelles "cuisinées" à la même sauce d'un film à l'autre, Fantastic'arts n'offre-t-il pas une certaine bouffée d'air ? Prenons pour exemple le décalé et étonnant *Dead End* des "frenchies" Jean-Baptiste Andréa

et Fabrice Canepa. Largement méconnu avant sa présentation au Festival, le film fit dès sa première projection l'effet d'une comète auprès du public de Gérardmer. Il est rapidement devenu le film à voir pour "la tronche de Ray Wise", l'humour british ou la scène de "Miss July". Le bouche à oreille a merveilleusement bien fonctionné et c'est aussi ça la magie d'un festival. Notons que *Dead End* a reçu de nombreux prix dans d'autres manifestations et notamment le Méliès d'argent et le prix du public au festival du film fantastique de Bruxelles, le prix du jury jeune au festival du premier film de Douai et le prix du jury du meilleur film international à Montréal... belle carrière ! Que dire également de films comme *Maléfique* ou *May* ? Le premier est une œuvre 100% française signée de 3 membres des Guignols de l'Info, dont le réalisateur Eric Valette. Il symbolise ce que Gérardmer peut offrir de mieux comme productions indépendantes naviguant à contre courant des règles du box office. Ingénieux et inventif, *Maléfique* défend les valeurs d'un cinéma de genre français trop



Eric Valette réalisateur du film *Maléfique*

souvent ignoré que Fantastic'arts soutient à travers sa compétition longs métrages, mais aussi courts métrages entièrement francophone. Quant à *May* dont l'idée de base paraissait flirter avec les productions de série Z, il s'est avéré beaucoup plus sombre et dérangeant que bien d'autres films à la thématique identique, à savoir la crise d'adolescence. Des films sans concession, percutants, Fantastic'arts en accueille tous les ans. Même le public le plus friand de cinéma extrême trouve son bonheur lors des nuits trash en assistant à la projection de film plus pointus comme *Ichi the Killer* ou *Versus*. Issues du cinéma indépendant, des œuvres comme *Cube*, *Fausto 5.0*, *Le Jour de la Bête* ou *La Secte sans Nom* (toutes primées à Gérardmer) sont des réalisations précieuses qui font sortir le public des pratiques coutumières du 7<sup>ème</sup> Art. C'est en donnant une chance à des films moins conventionnels que le Festival permet à des réalisateurs de se faire connaître et reconnaître. Ce choix artistique, les spectateurs l'apprécient car ils connaissent la valeur d'une programmation mettant en avant les œuvres non calibrées... pour que le cinéma

reste encore une découverte. N'est-ce pas là que réside la véritable âme de Fantastic'arts ?

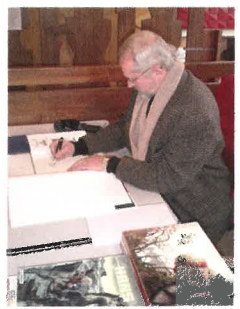
## Les archives secrètes du Petit Fantastic

**Grzegorz Rosinski, itinéraire d'un enfant doué** (Interview réalisée le 31 janvier 2003)

L'actualité fut tellement riche durant le dernier Festival que nous n'avons pas pu exploiter toutes les données journalistiques que l'équipe de la rédaction a collectées durant 5 jours. Ainsi beaucoup d'interviews de personnalités n'ont pas été retranscrites. Nous avons donc décidé de profiter de cette période de préparation pour vous les dévoiler. Nous débutons cette rubrique avec l'interview de Grzegorz Rosinski, le "papa" du héros de bande dessinée *Thorgal*. **PF : Comment avez-vous débuté la bande dessinée ? Qu'est-ce qui a fait naître votre vocation ?**

étape de votre carrière a été le journal *Vaillant* et le deuxième moment fort, votre rencontre avec Jean Van Hamme\*... **GR :** Je faisais déjà de la BD avant de rencontrer Jean. J'ai passé mon diplôme en arts graphiques et j'ai été directeur artistique du magazine *Relax* en 1976. **PF : Comment *Thorgal* est-il né ?** **GR :** En Pologne, le gouvernement était très présent, il y avait beaucoup de censure. J'ai demandé à Jean (Van Hamme) de créer pour moi un personnage, un univers hors du temps, hors du monde, sans aucune référence politique ou sociale, où il n'y a pas d'érotisme gratuit, pas de violence inutile... *Thorgal* n'est pas un super héros comme *Spiderman*, c'est un personnage purement humain. On s'est aperçu beaucoup plus tard, avec le succès de la série, que c'était ce que le public attendait. Les thèmes abordés dans la série sont très universaux : la famille, les problèmes avec les enfants, l'amour, la haine... **PF : Peut-on dire que *Thorgal* est un héros**

de fantastique ? **GR :** Il n'y a pas vraiment de fantastique pur. Il n'y a pas de surnaturel. *Thorgal* n'a pas une super épée magique, il a juste une épée normale. Quand il se trouve dans une situation compliquée, les Dieux ne sont pas là pour le sauver. L'intervention des Dieux se fait toujours dans des cas très justifiés car le destin de *Thorgal* est lié à celui des Dieux. Par contre, avec J'on le Chninkel qui vit dans un univers fantastique, Jean et moi, nous nous sommes posés la question "Et si c'était comme ça ? Si le monde était ainsi, qu'est-ce qui pourrait bien se passer ?" **PF : Parmi vos autres héros, il y a *Hans*...** **GR :** *Hans*, c'est une autre histoire, une autre aventure. A l'époque, je travaillais pour le journal *Tintin*. J'étais très disponible et le rédacteur en chef, André-Paul Duchâteau, m'a proposé cette histoire qui était une sorte d'écart entre les autres histoires qu'on m'avait déjà proposées. Cet univers apocalyptique était vraiment différent et je me suis dit "pourquoi pas ?". La série



Rosinski : le papa de *Thorgal*

s'est développée parallèlement avec *Thorgal* et là s'est posé un problème. Il a fallu faire un choix entre *Hans* et *Thorgal* car il est impossible pour un dessinateur de faire deux

BD à la fois. Et j'ai choisi *Thorgal*. C'est Kas qui a repris la série de *Hans*. Avec Jean, nous avons créé une autre série intitulée *Western* dont le héros s'appelle Jess Chisum et je suis

vraiment très satisfait de ce western qui n'est pas comme les autres.

\* Jean Van Hamme est un scénariste qui a collaboré avec Rosinski sur de nombreux titres dont la série *Thorgal* ou *Le Grand Pouvoir du Chninkel*.

## Bédéographie

L'Assassin (*Tintin*)  
La Croisière Fantastique (*Spirou*, parue sous le pseudonyme Rosek)  
La saga *Hans*  
La Complainte des Landes Perdues (tétralogie - Dargaud, 1993 à 1998)

Titanic (Le Trombone Illustré)  
La saga *Thorgal*  
Le Grand Pouvoir du Chninkel (A Suivre, 1986)  
Western (Le Lombard, collection "Signé", 2001)

## Les sales gueules du fantastique

Jason Voorhees, "saigneur" et maître

L'American Film Institute (Institut Américain du Film composé de 1500 réalisateurs, acteurs, critiques) a récemment donné un classement des 50 plus grands méchants du 7<sup>ème</sup> Art. A ce petit jeu, la palme est revenue à Hannibal Lecter (Anthony Hopkins) le docteur cannibale du *Silence des agneaux*. Pour sa 11<sup>ème</sup> année d'édition, Le Petit Fantastic a décidé lui aussi d'honorer quelques noms illustres du cinéma fantastique qui ont terrorisé durant toutes ces années le public de Gérardmer. Le genre étant l'un des plus prolifiques en matière de tueurs en série, revenants, démons et autres créatures tentaculaires, innombrables et indicibles, il fallait bien un jour ou l'autre leur rendre hommage. Après tout que serait le cinéma de genre sans ces personnes de bonne compagnie ? Pour ce premier portrait, l'actualité nous a confronté à un choix draconien. Deux des personnages les plus emblématiques du cinéma d'horreur ont décidé, après une carrière solo, de se partager la vedette de leur prochain film intitulé *Jason versus Freddy* (sortie le 29 octobre) : j'ai nommé Jason Voorhees et Freddy Krueger. Pour information, la réalisation est signée Ronny Yu, vainqueur du Grand Prix Fantastica en 1994 avec *Jiang Hu, Between Love and Glory* (La Fiancée aux Cheveux Blancs). Plus capé que son alter ego Freddy le croquemitaine, Jason le tueur de Crystal Lake compte 10 épisodes au compteur (contre 7 épisodes pour la saga des *Griffes de la Nuit*). En outre, dès la première édition, il est présent sur les bords du lac de Gérardmer (rien de dépaysant pour lui !) car *Jason goes to Hell* (Jason



Jason Voorhees

va en Enfer), le 9<sup>ème</sup> épisode de la saga est diffusé dans le cadre de la compétition Peur Bleue. A tout "saigneur" tout honneur, il inaugure donc la série de portraits... Le tour de Freddy Krueger viendra au prochain numéro. Dans la saga des *Vendredi 13*, Jason Voorhees est à l'origine un enfant difforme et attardé dont tous les autres enfants se moquent. A l'âge de 11 ans, il se noie dans Crystal Lake alors que ses moniteurs l'ont laissé sans surveillance pour faire une partie de jambes en l'air. La mère de Jason, folle de rage, se venge en assassinant moniteurs et adolescents qu'elle tient pour responsables de la mort de son fils. Mais Jason n'est pas mort et se cache dans les bois aux alentours. Il croit que sa mère est en colère contre lui car elle lui avait interdit de se baigner. Lorsque celle-ci est finalement éliminée devant ses yeux, Jason décide à son tour de la venger. Il va alors écumer le territoire de Crystal Lake et devenir l'un des tueurs en série les plus célèbres du cinéma d'horreur. Portant un masque de hockey sur glace et d'une stature impressionnante (le plus souvent celle de l'acteur Kane Hodder), Jason utilise toute une panoplie d'armes blanches (dont la machette qui semble être sa préférée) pour trucider des floppées d'adolescents qui ne pensent qu'à festoyer et à copuler allégrement. Psychologiquement, il incarne un cas extrême de puritanisme exacerbé doublé d'une folie vengeresse et aveugle issue d'un esprit traumatisé. Quoiqu'il en soit, voici déjà 23 ans qu'il terrifie les salles de cinéma... une véritable star du grand écran !

## Filmographie

1980 > *Friday the 13th* (*Vendredi 13 Chapitre 1*)  
1981 > *Friday the 13th - Part 2* (*Vendredi 13 Chapitre 2 - Le Tueur du Vendredi*)  
1982 > *Friday the 13th - Part 3 : 3D* (*Vendredi 13 Chapitre 3 - Meurtre en 3 Dimensions*)  
1984 > *Friday the 13th - Part 4 : The Final Chapter* (*Vendredi 13 - Chapitre Final*)  
1985 > *Friday the 13th Part 5 - A New Beginning* (*Vendredi 13 Chapitre 5 - Une Nouvelle Terre*)  
1986 > *Friday the 13th Part 6 - Jason Lives* (*Vendredi 13 Chapitre 6 - Jason le Mort Vivant*)  
1988 > *Friday the 13th Part 7 - The New Blood* (*Vendredi 13 Chapitre 7 - Un Nouveau Défi*)  
1989 > *Friday the 13th Part 8 - Jason Takes Manhattan* (*Vendredi 13 Chapitre 8 - L'Ultime Retour*)  
1993 > *Jason goes to hell : The final Friday* (*Vendredi 13 Chapitre 9 - Jason va en Enfer*)  
2001 > *Jason X* (*Jason X*)  
2003 > *Freddy versus Jason* (*Freddy contre Jason*)

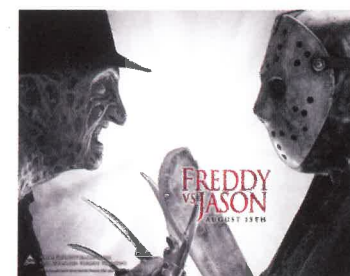
NB : Jason n'est pas toujours le tueur dans ces films mais il reste le personnage principal de la saga.

## Ensemble !

Là 11<sup>ème</sup> édition du Festival du film fantastique de Gérardmer se prépare activement. Au fil des ans, nous constatons que la manifestation installée dans la durée se hausse dans le peloton de tête des festivals français avec les plus grands. La satisfaction de la réussite c'est à vous, cher partenaire, que nous la devons. Dès le premier jour, des partenaires

institutionnels publics et aussi privés se sont engagés pour apporter un soutien financier et par là moral, à un événement porteur d'une image de Gérardmer, du département, de la région. Aujourd'hui, le label "film primé au Festival de Gérardmer" se diffuse sur les affiches, sur les écrans des villes de l'Europe entière. Partenaires, nous ne pourrions construire le

11<sup>ème</sup> Festival sans votre aide. Les mois d'été ont été consacrés à la réflexion sur le déroulement du Festival de l'an dernier et nous comptons mettre tout en œuvre pour que la collaboration étroite et fructueuse entre les divers rouages permette un Festival de qualité qui fasse honneur à toutes les parties prenantes.



Jason versus Freddy



# Appel aux jeunes talents ...



L'une, une oeuvre du jeune talent  
Régis Moulun

Cette année encore, Fantastic'arts donne sa chance aux jeunes artistes débutants en leur proposant de venir exposer leurs œuvres dans le cadre de l'exposition "Jeunes Talents". Artistes peintres, sculpteurs, dessinateurs, photographes, artistes multimédias ou autres ont la possibilité de contacter le Festival de Gérardmer pour proposer leurs réalisations sur le thème du fantastique ou pour avoir plus d'informations sur les modalités de candidature. Les artistes sélectionnés verront leurs œuvres présentées lors de l'exposition qui se déroulera durant la 11<sup>ème</sup> édition du Festival.

## ...et aux artistes confirmés !

Si vous n'êtes plus novices dans les arts du fantastique et que vous souhaitez participer à l'animation de la ville de Gérardmer pendant la semaine du Festival, sachez que nous sommes ouverts à tout type de proposition : concerts, spectacles de rue, expositions sur les différents sites du festival (billetterie, chapiteau...)

N'hésitez pas à nous contacter.

Contact : Festival de Gérardmer - Caroline ERHOLT - 29, avenue du 19 novembre - BP 105 - 88403 Gérardmer cedex - Tél. : 03 29 60 98 21

## Fantastic news

### > Fantastic'arts s'envole

Le Festival de Gérardmer était présent cet été à Chambley, ancienne base militaire située entre Metz et Nancy, pour l'inauguration de la Biennale de l'Aérostation. Les deux manifestations ont toujours été proches puisque, durant les premières années, c'est Philippe Buron-Pilâtre, organisateur de la Biennale, qui était le coordinateur général de la manifestation cinématographique. Les membres de l'association Fantastic'arts ont fait le voyage jusqu'à Chambley afin de tenir un stand assurant la promotion du Festival. Le samedi soir, les premières montgolfières se sont envolées, emportant quelques-uns des bénévoles pour un baptême de l'air inoubliable.

### > Le Grimoire chapitre 2

Devant le succès du salon littéraire "Le Grimoire" lors du dernier Festival, l'expérience sera renouvelée cette année. La formule initiale mêlant stands de présentation des livres et séances de dédicaces s'étant avérée des

plus concluantes, elle devrait être reprise en 2004.

### > La Reine de Nacre

Bernard Werber, grand habitué du Festival, vient de sortir son premier film intitulé *La Reine de Nacre*. Il nous invite à suivre les investigations de deux journalistes nommés Lucrèce Nemrod et Isidore Katzenberg qui enquêtent sur un crime des plus étonnants : un fou blanc a tué un homme habillé de noir, avant de se faire assassiner par un cavalier noir (sortie le 8 octobre en DVD).

### > May en salles

Le film *May* signé Lucky McKee qui a reçu le prix Première lors du Festival 2003 sortira en salle en janvier prochain. Cette réalisation, comportant quelques scènes assez

dures, raconte l'histoire d'une jeune adolescente rejetée par la société qui a pour unique amie sa poupée de porcelaine.

### > Coffret Ring

Le très attendu coffret de la trilogie *Ring*, dont les deux premiers volets sont signés Hideo Nakata, est enfin sorti en DVD. En bonus, la fameuse cassette maudite ainsi qu'une interview du réalisateur et du compositeur Kenji Kawai. Rappelons que Nakata a remporté le Grand Prix du Festival 2003 avec son film *Dark Water*.

### > Vers le pic du destin...

Événement cinématographique de cette fin d'année, *Le Retour du Roi*, 3<sup>ème</sup> et dernier volet de la trilogie du *Seigneur des Anneaux* signée Peter Jackson, sortira le 17 décembre prochain. Promesse d'un final en apothéose !



## Le Petit Fantastique du Festival de Gérardmer Fantastic'arts 2004

29, avenue du 19 Novembre  
- B.P. 105 -  
88403 Gérardmer Cédex  
Tél. 03 29 60 98 21  
Fax 03 29 60 98 14.

http://www.gerardmer-fantasticart.com  
e-mail : info@gerardmer-fantasticart.com

### Directeur de publication

> Pierre Sachot

### Rédacteur en chef

> Anthony Humbertclaude

### Comité de rédaction

> Sophie Gaulier

> Jean-Paul Laruelle

> Claire Bartoli

> Caroline Erholt

### Crédit photographique

> Photo Phox > SG Organisation

### Création graphique

> Amaury Parmentelat

### Impression

> Imp. Marchal à Gérardmer

### PARTENAIRE PRINCIPAL

OLITEC

### PARTENAIRES OFFICIELS

CONSEIL REGIONAL DE LORRAINE  
VILLE DE GERARDMER • CONSEIL GENERAL DES VOSGES • FEDER • CAISSE DES DEPOTS ET CONSIGNATIONS • GLACES THIRIET • FRANCE TELECOM • WANADOO • AIR FRANCE • SNCF • AUTOMOBILES PEUGEOT • LA POSTE • CIC BANQUE SNVB • BARCO • BOSE • GROUPEMENT DES HOTELIERS - RESTAURATEURS DE GERARDMER • ASSOCIATION DES HOTELS DE CHARME DES HAUTES VOSGES • L'EST REPUBLICAIN / LA LIBERTE DE L'EST • CINECINEMA • PREMIERE • LE MOUV' • FRANCE BLEU

### PARTENAIRES

CCI DE SAINT DIE • CASINO DU LAC • IMHOFF • EURODIRECT • GARAGE THIEBAUT • TENTHOREY • VALRUPT • GANTOIS • COANUS • GALLAHER FRANCE • CUNY CONSTRUCTIONS • HOUOT CHARPENTE • LE JACQUARD FRANÇAIS • CLAUDE ANNE DE SOLENE • GARNIER-THIEBAUT • YVON CARTERIE • IMPRIMERIE MARCHAL • STHPV • LES VINS DU PERE MATHIEU

• BANQUE KOLB • BANQUE POPULAIRE DE LORRAINE • COMPTOIR HOTELIER • ETABLISSEMENTS DECOUVELAERE ET Cie • TELATEX • KOHLER • KOHTEKLER • BLANCHIMENTS CROUVEZIER-VIALA • BLANCHIMENTS DORIDANT • ARJO WIGGINS • FRANSLATTE • SCREG ET • AEROFUN • NINTENDO • LEGO

### SOUTIENS

Office de Tourisme de Gérardmer • Maison de la Culture de Gérardmer • Institut de Promotion de la Montagne • Maison de la Lorraine • Domaine skiable de Gérardmer / Translac • Groupement des Locations Saisonnières • Est Multicopie • 2 ST • Bauer • Bongrain Gérard • Papeteries Clairefontaine • Papeteries Matussières et Forest • International Paper Papeteries du Souche • Studio Robert Photo Phox • Distillerie Peureux • Rucher du Bergon • M.L.S. • la Maison de la Presse • Librairie de la Poste • Sovogim Immobilier • Scierie François Cuny • Radio Liberté • Michel Durand Hi-Fi • Télé - Technique • Maximum • Néopost • CEZAM • Salon Philippe Laurent • Fleurs Tisserant Boutrelle • Renault Véhicules Industriels • Garage Grawey • Garage Haroué • Europub

Le Festival et le Groupement des Hôteliers-Restaurateurs de Gérardmer remercient également : lycée Technique Hôtelier Régional • Café

Jacques Vabre • Brasserie Stella Artois • Eaux de Sultzmatz • Ricard • Champagne Cristian Senez • Champagne de Castellane • Intermarché Gérardmer • Les Vins du Père Mathieu • Gustave Lorentz • A la Belle Marée • Linvosges • Imprimerie Marchal • Wolfberger • Glaces Thiriet • Joliot Paulin et Hugues de Labarre • Le Comptoir Hôtelier • Bongrain Gérard • Coca-Cola Entreprises • Domaines de Costes Gallines • France Boissons / Les Vins Marchal • Dopff et Irion • Les Vins Remy • Garnier Thiébaud • Soprolux • Psm Carigel • Gérardmer Animation • Pâtisserie J.E. Schmitt • Pâtisserie de l'Hôtel de Ville • La Cave au Géréomé • Primeurs des Vosges • Pomona Alsace Lorraine • Davigel • Ewoco • Vodis • Grand-Marnier • R.S. Assistance • Frais de A à Z • Super U La Bresse • Charcuterie Pierrat • Agencement Décoration Rémy Lavallée • Boulangerie Didierlaurent • Pressing Super U • Confiserie des Hautes Vosges • Codi Cash Gérardmer • Jean-Pierre Colin Vins • Fromagerie Augier SA • Société Gestrim • M. Laurent • Lorraine Service Frais • Morel Créations • Métro Epinal • Dichly SA • H.T Concept Diffusion • Société AEROFUN Fantastivable • Soprem • VB Distribution • Vins d'Alsace Ernest PREISS • Vins d'Alsace Eugène KLIPFEL

### Avec la participation de :

Préfecture des Vosges • Sous-Préfecture de Saint-Dié • Gendarmerie Nationale • DDE 88 • A Gérardmer • Police Municipale • Services Techniques • Croix Rouge • Sapeurs Pompiers • Ecole du Ski Français • Société des Fêtes et Cérémonies de la Ville de Saint-Dié

